

30-VII-2005

HUMBERTO

ESTIMADO KOTÉ:

AQUI TIENES EL TRABAJO SOBRE  
LOS POSIBLES PARAJES TRANSITADOS POR  
IGNACIO DE LOIOLA EN LA PRIMAVERA  
DE 1535 A SU VUELTA DE PARIS.

SI QUIERES HACER UN INTRODUCCION O  
PRESENTACION DEBAJO DEL TITULO, ENCANTADO.

ESTE TRABAJO SE PUBLICO EN EL ANUARIO  
DEL INSTITUTO IGNACIO DE LOYOLA 1996, SIENDO  
PRESIDENTE EL P. JUAN PLAZOLA + SECRETARIO  
D. JOSE LUIS ORTEGA

UN ABRAZO



P.D. SI QUIERES CORREGIR LA PALABRA  
ENDATA Y PONER UNA "H" HENDATA NO HAY  
NINGUN PROBLEMA.

*Este año se hicieron también otros cambios respecto a años anteriores: La salida de San Sebastián se adelantó a las 6,30 de la mañana. Después de recibir la bendición de un Padre jesuita a la puerta de la iglesia de la Compañía, partió de allí un grupo de 65 personas. Otro grupo saldría en autobús a las 12 horas para reunirse con los anteriores en la Venta de Iturrioz. En este célebre lugar ignaciano se celebró un breve acto litúrgico con predicación del P.Laborda; y a las 14 horas se continuó la marcha. A las 17,30, en Lasao se hizo otro alto en la marcha, y el P.Venancio dió a venerar la reliquia de San Ignacio. A las 19 horas se alcanzaba la ermita de la Magdalena en Azpeitia. Allí se celebró la Misa. Finalmente eran unos 90 peregrinos los que llegaron al Santuario de Loyola para besar la reliquia del Santo.*

*A propósito de este recorrido de peregrinación que pretende seguir las huellas de Ignacio en su viaje de 1535, nos ha parecido que sería útil, para todos los que se interesan por ese tema, conocer algunos detalles sobre el camino que, según las investigaciones de Javier del Valle Goiri, tuvo que seguir Iñigo de Loyola al entrar en tierras de Euskalherria. Por ello publicamos aquí el resultado de su investigación.*

## SAN IGNACIO POR EL BIDASOA

## TÍTULO.

1946

~~Como continuación~~ al trabajo publicado el año ~~pasado~~ en ~~este mismo~~ el Anuario del Instituto Ignacio de Loyola, ~~presentamos ahora una~~ sobre los posibles parajes transitados por Ignacio al atravesar la comarca del bajo Bidasoa durante la primavera de 1535.

### EL ESCENARIO

Situémonos imaginariamente en el siglo XVI; por la parte Labortana estaría la población de **Endaia** ocupando el entorno de lo que hoy es el núcleo urbano alrededor de la Iglesia Parroquial de San Vicente, no había ninguna edificación en lo que hoy es la zona de la playa y Sokoburu. Todo serían arenales y marismas; sólo una pequeña fortificación defendía la población, desde este núcleo hacia el sur, nos encontraríamos con el Hospital del Priorato de Santiago de Zuberno, localizado en lo que hoy es la Finca Priorenia junto al puente internacional de Santiago. Entre este Priorato y la ribera irunesa habría islas de estuario quizá de mayor extensión que las actuales, y al menos entre la ribera de Zuberno y la isla Santiago Aurrean habría un puente de madera. En la margen Gipuzkoana se situaría Irún con unas dimensiones muchísimo más reducidas que las actuales. Estaría el muelle de la calle Santiago y las casas colindantes, el Hospital de Santa Margarita, la Iglesia de Santa María del Juncal, las murallas y la colina de Beraun, casas diseminadas y otro núcleo junto a la Iglesia de Santa Elena (Necrópolis Romana). La marea inundaba todas las zonas de Playa Haundi, Dumboa y zona baja de Artiga y Mendelu (Zubimuxu Erreka).

Dirigiéndonos por el camino hacia Hondarribia, había un gran puente de madera (pontón) desde el saliente que era zona alta no inundada por la marea que da origen al barrio de "Mendelo" o montículo, hasta la zona nuevamente de tierra firme donde hoy se sitúa la Iglesia de los P.P. Capuchinos; a la derecha quedaría toda la zona que hoy se denomina Zubieta (sitio del puente) bañada por el río Jaizubia que serían de nuevo marismas, arenales y carrizales inundables en marea alta y que ocuparía toda la zona baja hasta Beko Errota por el norte y por el sur hasta el Señorío de Urdanibia (vado).

Continuando hacia la ciudad amurallada, todas las huertas del barrio de Kosta hasta el Aeropuerto estarían ocupadas por marismas. Por lo tanto, el camino transcurría por la zona alta de Arkoll, pasando por Santiagotxo y descendiendo por el molino de marea de Santa Engracia si quisiéramos entrar por la puerta de Santa María a la ciudad; si lo hiciéramos por la de San Nicolás hubiésemos continuado por los altos, Gurutze, Saindua hasta llegar al prado de San Nicolás y atravesando el revellín del mismo nombre entraríamos por la puerta de tierra de San Nicolás mediante un puente levadizo sobre el foso.

La ciudad estaba sobre una isla rodeada por arenales, que en marea alta servían de foso natural, había un dique que encauzaba el agua de mar hacia el molino de marea y servía para el tránsito, y otro en la zona del Puntal donde estaba la Lonja y la Cruz de San Marcos. La muralla rodeaba toda la ciudad y tenía forma pentagonal con dos puertas, cuatro baluartes uniendo a otros tantos lienzos, así como cuatro revellines y dos cubos.

Ya extramuros y al norte quedaba el arrabal de la Magdalena, y flanqueando el fondeadero de Asturiaga estaba el fuerte de San Telmo en el cabo de Higuer. El camino Real Francés conectaba con el Español en el vado de abajo (beko-ibia) o Behobia, venía de Urruña bajando por Menta Berri hasta el puente de madera junto a la isla del Hospital (perteneció al Priorato de Zuberno), de la Conferencia o de los Faisanes, y de aquí ya en la ribera gipuzkoana subía hacia Gaztelu Zahar para entrar en la vaguada donde se sitúa el actual cementerio para bajando por Artiga acceder a las inmediaciones de la iglesia de Santa Elena. Otros viajeros pasarían el Bidasoa más adentro por Sokoa o Lastaola, quizá los que venían por el camino antiguo de Navarra que por la margen derecha iba de Bera hacia Biriatu, accediendo a Irún por el collado de Saroia. Visto el panorama, observamos que la marisma, los bajos, los arenales, algunas dunas y los carrizales dominaban el estuario del Bidasoa. Por lo tanto había que cruzar el río en barca (gabarras o alas) o por algún puente o vado; Ignacio siguiendo el criterio de no ser reconocido evitaría el camino Real y no viniendo de Navarra hubo de cruzar forzosamente el río por el vado de arena (hondar-ibia) o vado del Puntal, o por el vado de Santiago (puente de Zuberno).

## LOS HECHOS

Después de siete años de estancia en la Universidad de París, donde fundó la Compañía de Jesús, tuvo que abandonar la capital gala, ya que los médicos le aconsejaron los aires de su tierra natal. Sus compañeros también le presionaron y, por fin a primeros de abril del año 1535, decide marchar hacia Azpeitia como un peregrino más. Irá acompañado tan solo por un caballo que le habían comprado, cargado de libros, papeles y escribanías.

Se supone que tomaría una ruta que coincidiría a grandes rasgos con el camino jacobeo que desde París pasa por Orleans, Tours, Poitiers y Bordeaux, hasta Dax. A finales del mes indicado, llegaría a su meta, el hospital de la Magdalena de Azpeitia, basándonos en las distancias recorridas en una jornada de viaje que, por territorio francés, rondarían las 10 leguas reales castellanas (entre 50 y 55 kilómetros diarios).

Una vez llegado a Baiona, las etapas serían más cortas (de allí hasta Irún 35 km). Y es aquí, en el Bidasoa, donde tuvo que hacer una parada creemos que obligada.

Desde la frontera, avanzaría unas 5 leguas por día, pues en la mayoría de los casos se adentra por sendas tortuosas de montaña, evitando los itinerarios más frecuentados en la época (Caminos Reales) para no ser descubierto por sus familiares y amigos que, empeñados en su búsqueda, deseaban conducirlo directamente a casa. Por contra, como ya se ha comentado, San Ignacio tenía la idea de llegar como un peregrino más al hospital de la Magdalena de Azpeitia.

Una vez establecidos más o menos los itinerarios y la cronología de su viaje, nos situaremos con San Ignacio a mediados del mes de abril de 1535, partiendo de Dax hacia Baiona.

Quizás pudo seguir en una embarcación el curso del Atturri, al abrigo de las abadías de Arthous y Lehuntze, o tomar la antigua vía romana que atraviesa ese río en Baiona por el suburbio del Santo Espíritu. Posiblemente fuera esta última la alternativa seguida, ya que el transporte fluvial le supondría un coste adicional. Recordemos que en la orilla derecha del Atturri, junto a la ciudadela, se situaban los establecimientos de las órdenes militares del Santo Espíritu y de San Juan, con albergues para peregrinos.

La siguiente etapa desde Baiona discurriría por la Getaria labortana. Donibane Lohitzune, Ziburu y Urruña. Ya en **Endaia**, pasaría por Dorrondegí, Errandonea, Txorionea e Irandatz, llegando a la caída de la tarde a las puertas del desaparecido Priorato de Santiago de Zubernoá, al bajar por la actual Rue de Saint Jacques, en el solar ocupado actualmente por la finca de Priorenea.

Esta vía coincide con la ruta jacobea que figura en la obra "La Nouvelle Guide des Chemins" de 1583, editada en París, unos años después de que San Ignacio pasara por el Bidasoa.

Es probable que San Ignacio pasara la noche en el citado hospital de Santiago de Zuberno. Estaba regentado, entonces, por la orden premonstratense, que controlaba el paso por un puente de madera que se construyó entre el priorato y la isla estuarina que tenían en frente. (Santiago Aurrean) donde cobraban peaje.

Existe la hipótesis de que pernoctara en el hospital de Santa Margarita de Irún, localizado junto a su iglesia parroquial. Hay que decir que ambos establecimientos daban entonces cobijo a enfermos indigentes y peregrinos.

La vida de los pobladores de la comarca era, entonces, de relativa calma, después de las incursiones <sup>NAVARRAS</sup> francesas de 1521 y 1522, y el sitio de Hondarribia de 1524. Pocos años después del paso de San Ignacio por el Bidasoa, el emperador Carlos V visitaría la comarca. Inspeccionó el castillo de Behobia (Gazteluzar), declarándolo inútil para la defensa de esta parte de la frontera (1539). Más tarde tendrían lugar algunas escaramuzas en la muga bidasotarra (1542, 1543 y 1546).

Sea como fuere, San Ignacio se despertaría a orillas del Bidasoa. ¿Qué ruta seguiría desde aquí en su camino a Azpeitia? Por los datos aportados por el P. Cámara, "Iñigo, al llegar a Guipúzcoa, dejó el camino común (la Calzada Real que desde Irún se adentraba en tierras oiartzuarras por Andregarriaga) y tomó el del monte, que era más solitario, por el cual, caminando un poco, encontró dos hombres armados que venían a su encuentro. Con ellos habló y supo que eran criados de su hermano, el cual los mandaba para buscarle, porque según parece en Bayona el peregrino fue reconocido".

Si a este dato añadimos el de Fausto Arocena, al decir que "dejó en seguida el Camino Real para pasar por Jaizubia y Gaintxurizketa", deducimos la posibilidad de que San Ignacio tomara dos pasos alternativos por el Bidasoa: bien desde **Endaia** a Hondarribia por el Puntal. o el de Santiago. por las islas a Irún.

### *El vado del Puntal*

Atravesaría la ría entre los terrenos de la actual estación del ferrocarril de **Endaia** y la antigua casa lonja de Hondarribia, en la desembocadura de la regata de Txiplau.

Tomaría después la calzada de Kristo, pasando por el molino de mareas de Sta. Engracia y el palacio de Zuloaga<sup>h</sup>aundi (construcciones datadas del s. XVI) para llegar a la ermita de Santiagotxo. Una vez aquí, se dirigiría a Jaizubia que, por lo visto en algún plano, figura como una pequeña agrupación de caserías con su tejería e incluso un puente denominado de Santiago, para continuar por el solar de Urdanibia como indicaremos seguidamente.

### *El vado de Santiago*

Es otra de las posibilidades barajadas. Tras haber pernoctado en Irún, probablemente hubiera tomado el camino hacia Hondarribia por la casa de Urona (situada, entonces, a comienzos de la calle Fuenterrabía) y Mendelo, para cruzar por el puente que había en la actual rotonda (Zubimusuerreka). Luego iría hacia los terrenos de la casa Gebara, al sur de las tierras de Zubieta, adentrándose en el solar de Urdanibia (con su ferrería y molino documentados ya en 1528), siguiendo paralelo al cauce de la regata hasta las torres de piedra y madera del mismo nombre que flanqueaban el antiguo camino de Lezo a Hondarribia por Gaintxurizketa, rumbo a Donosti.

Tanto una solución como la otra concuerdan en el abandono del camino principal para tomar otro secundario por terrenos montañosos. Esta máxima se irá dando a lo largo de todo el recorrido de San Ignacio por la provincia. Como se ha señalado, marchaba de incógnito, evitando en lo posible el Camino Real (Irún, Oiartzun, Astigarraga, Hernani...) para no ser descubierto.

### BIBLIOGRAFIA

1. Documentos Cartográficos Históricos de Gipuzkoa. Diputación Foral de Gipuzkoa.
2. El Peregrino. Autobiografía de San Ignacio de Loyola. Mensajero. Sal Terrae.
3. GOYHENETXE, Eukeni. Historia de Iparralde. Txertoa.
4. IZAGIRRE, Martín. Gartografía Antigua y Paisajes del Bidasoa.
5. PLAZAOLA, Juan. Rutas Ignacianas. Loiola 91.
6. PUCHE, Aitor. El Priorato de Santiago de Zuberno.

Javier del Valle Goiri

